

دورية علمية مغربية محكمة ومفهرسة متخصصة في سوسيولوجيا التربية

سوسيولوجيا النظام التعليمي

اللغة والتواصل في زمن الذكاء الاصطناعي

المدير ورئيس التحرير
الدكتور، الصديق الصادقي العماري

أكتوبر
2025
المجلد (02)
العدد (20)



2025
المجلد (02)
العدد (20)



مجلة كراسات تربوية

دورية علمية محكمة ومفهرسة، متخصصة في سosiولوجيا التربية

سوسيولوجيا النظام التعليمي:
اللغة والتواصل في زمن الذكاء الاصطناعي

المجلد 02، العدد (20)،

أكتوبر 2025

مجلة كراسات تربوية

الموضوع: سوسيولوجيا النظام التعليمي: اللغة والتواصل في زمن الذكاء الاصطناعي

المجلد 02، العدد (20)، أكتوبر 2025

المدير ورئيس التحرير: د. الصديق الصادقي العماري

البريد الإلكتروني: majala.korasat@gmail.com

رقم الهاتف: +212 664 90 63 65

رقم الإيداع القانوني: Dépôt Légal: 2016PE0043

ردمد: 2508-9234

مطبعة: رؤى برينت ROA PRINT SARL

العنوان: رقم 873، شارع محمد الخامس، تجزئة سيدي عبد الله - سلا

Nº 873, Av. Mohammed V, Lot. Sidi Abdellah - Salé

الهاتف: 06.60.66.51.59 / 05.37.87.33.72

البريد الإلكتروني: roaprint22@gmail.com

مجلة كراسات تربوية مفهرسة في إطار الشراكة مع المركز الوطني للبحث العلمي
والتقني في المغرب، كما أنها مفهرسة في محركات البحث العالمية التالية.



منصة المجلة على الرابط التالي:

<https://journals.imist.ma/index.php/korasat>

مجلة كراسات تربوية

دورية محكمة متخصصة في سosiولوجيا التربية
المجلد 02، العدد (20)، أكتوبر 2025

المدير ورئيس التحرير :
د. الصديق الصادقي العماري

هيئة التحرير:

د. عبد الإله تناهعت	د. صابر الهاشمي
د. صالح نديم	د. محمد الصادقي العماري
ذ. مصطفى مزياني	ذ. مصطفى بلعيدي
ذ. محمد حافظي	

الحنة المراجعة والتدقيق اللغوي:

د. رشيدة الزاوي
اللغة العربية، المركز الجهوي لمهن التربية
والتكوين، الباطن
د. سعاد اليوسفي
اللغة العربية وأدابها، كلية الآداب والعلوم
الإنسانية، الباطن

د. الزهرة شلاط،
اللغة الفرنسية، الكلية المتعددة التخصصات،
الرشيدية
د. محمد مرشد
علم الاجتماع، كلية الآداب والعلوم الإنسانية
سايس فاس

د. محمد كريم
د. نعيمة بعلوبي
اللغة العربية والتواصل تخصص لسانيات،
كلية الآداب والعلوم الإنسانية سايس، فاس
تخصص اللسانيات
جامعة محمد الأول بوجدة، المغرب

د. صالح نديم
د. عبد الرحيم دحاوي
المركز الجهوي لمهن التربية والتكنولوجيا
للتربية والتكنولوجيا درجة تأهيلات
اللغة والاتصال، الأكاديمية الجهوية
للتربية والتكنولوجيا درجة تأهيلات

اللجنة العلمية:

- د. محمد الدربيج، علوم التربية، جامعة محمد الخامس، الرباط، المغرب.
د. بن محمد قسطاني، علم الاجتماع، جامعة مولاي إسماعيل، مكناس، المغرب.
د. مولاي عبد الكريم القنبعي، علم الاجتماع، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.
د. عبد الرحيم العطري، علم الاجتماع، جامعة محمد الخامس، الرباط، المغرب.
د. عبد اللطيف كدای، جامعة محمد الخامس، الرباط، المغرب.
د. إبراهيم حمداوى، علم الاجتماع، جامعة ابن طفيل، القنيطرة، المغرب.
د. عبد القادر مهدي، علم الاجتماع، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.
د. عبد الحق البكوري، علم الاجتماع، جامعة محمد الأول، وجدة، المغرب.
د. عبد الغنى زيانى، علم الاجتماع، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.
د. مولاي إسماعيل علوى، علم النفس، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.
د. سعيد كريمى، المسرح وفنون الفرجة، جامعة مولاي إسماعيل، مكناس، المغرب.
د. محمد حجاوى، الفلسفة، جامعة مولاي إسماعيل، مكناس، المغرب.
د. بشرى سعیدى، أدب حديث، جامعة مولاي إسماعيل، مكناس، المغرب.
د. نور الدين المصوري، علم الاجتماع، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.
د. عبد الكريم غريب، سوسيولوجيا التربية، المركز الجهوي لمهن التربية والتكوين، الجديدة، المغرب.
د. سرمد جاسم محمد الخزرجي، علم الاجتماع والأنثربولوجيا، دولة العراق.
د. عزيزة خرازى، علم الاجتماع، جامعة السلطان مولاي سليمان، بني ملال، المغرب.
د. محمد خالص، علم الاجتماع، جامعة السلطان مولاي سليمان، بني ملال، المغرب.
د. أشرف عمر حجاج بريخ، مناهج وطرق التدريس، دولة فلسطين.
د. عبد الفتاح الزاهيى، علم الاجتماع، جامعة عبد المالك السعدي، طوان، المغرب.
د. رشيد بنسيد، الفلسفة، جامعة ابن طفيل، القنيطرة، المغرب.
د. فريد أمعضاشو، اللغة العربية وأدابها ودينكتيكتها، مركز تكوين المفتتحين، الرباط، المغرب.
د. عبد المالك بوزكراوى، علم الاجتماع، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.
د. مريم بوزيانى، سوسيولوجيا التربية، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.
د. بلال داود، اللغة العربية، جامعة الحسن الثاني، الدار البيضاء، المغرب.
د. حسن تاج، علم الاجتماع، جامعة محمد الأول، وجدة، المغرب.
د. صابر الهاشمى، اللسانيات، جامعة محمد الأول، وجدة، المغرب.
د. محمد كريم، اللسانيات، جامعة محمد الأول، وجدة، المغرب.
د. مصطفى جبور، الفلسفة، جامعة محمد الأول، وجدة، المغرب.
د. إبراهيم بلوح، علم الاجتماع، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.
د. محمد ضريف، تخصص الإدارة والقانون في المجال التربوي، المغرب.
د. خلود لبادى، تخصص علوم ثقافية، دولة تونس.

للتواصل أو المشاركة بابحاثكم ودراساتكم:
Majala.korasat@gmail.com
+212664906365

المحتويات

1.....	تقديم، تحديات المدرسة المغربية في ظل التغير المرن
	الدكتور الصديق الصادقي العماري
5.....	التمايز في التحصيل الدراسي، مقاربة سوسيولوجية تحليلية
	دة. للا خديجة الحمداني
17.....	العنف المدرسي بال المغرب. دراس تحليلية ومقاربة تربوية
	د. عبد المجيد المسكيني
29.....	العنف بالوسط المدرسي بين المعالجة القانونية والمقاربة التربوية
	دة. حياة فخور
45.....	الاستعارة التصورية وتعزيز التفكير الإبداعي والتعلم الفعال
	ذ. حسن صوري
57.....	المنهاج الدراسي للسلك الابتدائي بال المغرب، التحديات والبدائل الممكنة
	عبد الرحمن بن محمد
73.....	نحو تدريس فعال للنص الحجاجي في ظل المقاربة التواصلية ونظرية الحجاج اللغوي (نص ضرورات لا حقوق نموذجا)
	يوسف محمودي
85.....	المهنة في التكوين الأساس بالمرأكز الجهوية لل التربية والتكون
85.....	المفهوم والابعاد
	د. محمد فيري
99.....	الأمانة العلمية في زمن البحث الرقمي، البحث الإجرائي بالمركز الجهوي لمهن التربية والتكون
	موضعا
	د. عبد الجبار البدالي
111.....	أساليب المعاملة الوالدية كما يدركها الأبناء وعلاقتها بالنضج الانفعالي لدى طلبة المدارس الإعدادية في لواء حيطة
	لواء خليل دسوقى

123.....	التربية على قيم البيئة بين المنهاج التعليمي وواقع الممارسة في الحياة المدرسية
	د. محمد كرام
133.....	الدراما التعليمية بوصفها ممارسة فنية لإنتاج الوعي، نحو فلسفة تربوية جديدة للفنون في المدرسة
	حسناء لوشيني / الدكتورة أمل بنويس / الدكتور الحبيب ناصري
143.....	التربية على الكوريغرافيا، تجربة المهرجان الوطني للكوريغرافيين الشباب بالمغرب
	منى الغماري / الدكتور حسن يوسفي
157.....	الเทคโนโลยجيا والتربية، نحو علم اجتماع تكنو تربوي معاصر
	العربي بوعلو
171.....	آفاق توظيف الذكاء الاصطناعي في الحياة المدرسية من أجل تواصل تربوي فعال
	محمد شاكر / عمر غضبان / نور الدين ثلاج / محمد الغاشي
185.....	التحيزات المعرفية والسلوك الرقمي في زمن الذكاء الاصطناعي (دراسة تحليلية)
	يونس بوغبييد
201.....	استثمار الذكاء الاصطناعي التوليدية في تجويد تدريس علوم اللغة العربية بالتعليم الثانوي التأهيلي - مقاربة تحليلية
	ياسين دحو
215.....	اللهمي المغربي في زمن الرقمنة، نحو إعادة تشكيل الثقافة المدرسية
	د. عبد العزيز كور / د. محمد أباهو
231.....	الدرس الفلسفي وتحديات العصر التقني، العبودية الرقمية ومطلب استثنات الفكر النقدي
	د. احمد الشبلي
243.....	من الحزن والفرح إلى المعاناة والاستمتع، بحث في نظرية الانفعالات في فلسفة سبينوزا
	د. رشيد ابن السيد
255.....	توظيف الوسائل التكنولوجية في الدعم التربوي: مادة التاريخ والجغرافيا نموذجا
	حافظ أخراز / عبد الرحيم أخراز
269.....	تأثير الإشهار التلفزي على المتلقي - دراسة تحليلية
	ذ. عزالدين القدري
279.....	التعدد اللغوي بالمغرب وأثره على تعلم اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية
	د. سعيد السعدي

289.....	تعليمية اللغة في ضوء اللسانيات المعرفية: مقاربة نظرية وتطبيقية من منظور مخطط الصورة والاستعارة التصورية.....	محمود بنطاطة
303.....	الشعر وظلال الاستعارة الكبرى: قراءة شعرية هيرمينوخيقية في ديوان "يقظة الصمت" لـ محمد بنيس.....	الحسين بنبادة
315.....	تدريسية اللغة والأدب في المشروع التربوي للدكتور محمد بازي - إشكالات وآفاق -.....	د. عاديل البقال
329.....	الفكر التربوي الإسلامي، حجة الإسلام أبو حامد الغزالى (505هـ) نموذجا.....	د. محمد الصادق العماري
343.....	التقويم التشخيصي في مادة التربية الإسلامية بالسلك الثانوي الإعدادي.....	معايير البناء وأليات الاستثمار.....
343.....	د. عبد النبي فنان	
357.....	تأملات في ملامح من النفس المغربي في ديوان "الضروسيّة" لأحمد المعاوي المجاخبي.....	د. جواد الزروقي
375.....	مراجعة كتاب: "المقاصد العليا للتربية والتعليم، نحو بناء عالم نظرية تربوية" الدكتور مصطفى حضران.....	إعداد: رضوان العمراني



Revue Brochures Éducatives

Revue scientifique à comité de lecture et indexée
Spécialisée en sociologie de l'éducation

SOCIOLOGIE DU SYSTEME EDUCATIF : **Langage et Communication à l'ère de** **l'Intelligence Artificielle**

Volume 02, Numéro (20), Octobre 2025

Revue Brochures Éducatives

Sujet: Sociologie du système éducatif: Langage et Communication
à l'ère de l'Intelligence Artificielle

Volume 02, Numéro (20), Octobre 2025

Réalisateur et Rédacteur en Chef: Dr. SEDDIK SADIKI AMARI

Email: Majala.Korasat@gmail.com

Tél.: +212664906365

Dépôt Légal: 2016PE0043

ISSN: 2508-9234

Imprimerie: ROA PRINT SARL

Adresse : 873, Av. Mohammed V, lot. Sidi Abdellah, Salé-Maroc.

Tél.: +212537873372 / +212660665159

Email: roaprint22@gmail.com

La Revue Brochures Éducatives est indexée en partenariat avec
Le Centre National pour la Recherche Scientifique et Technique du Maroc.
Elle est également indexée dans les moteurs de recherche internationaux suivants:



La plateforme de la Revue se trouve au lien suivant:

<https://journals.imist.ma/index.php/korasat>

Sommaire

Dependence and resilience: the contrasting effects of Structural Adjustment Plans on the Moroccan education system (1983-1999)	1
☞ Imad TOURABI	
Optimisation de la charge cognitive à travers le pragmatème	13
☞ Itto MELLOUKI / ☞ Dr. Brahime LAROUZ	
Questionner l'articulation entre l'éducation et la violence de genre en situation de handicap	27
☞ Pr Bouchra Haddou Rahou / ☞ Pr Khadija Zouitni	
L'influence des représentations sociales des langues d'enseignement sur les pratiques pédagogiques	39
☞ BELKAS Samir / ☞ Dr. Souad Oussikoum	
L'interdisciplinarité: Un Pilier pour l'Enseignement des Langues à l'école marocaine .	51
☞ MERHARI Ismail	
Enseignement de la langue amazighe au Maroc: acquis et défis	63
☞ Rachid ACHAHBOUN	
Analyse des besoins des enseignants du primaire en intégration des TICE dans la région Fès-Meknès: Vers un système de formation continue adapté	77
☞ ANAS EL BERKOUKI	
Les résidences fermées et sécurisées: vers l'émergence d'un modèle marocain d'espace défendable?	93
☞ Dr. AIT LAHCEN LAHCEN	
Ingénierie de formation fédérale et employabilité des jeunes cadres dans le football marocain.	107
☞ Salma ARICH / ☞ Moulay Smail HAFIDI ALAOUI	
La place du développement durable dans le sport: étude de cas les sports nautiques au Maroc	119
☞ Rime El Hiani	

الدراما التعليمية بوصفها ممارسة فنية لإنتاج الوعي: نحو فلسفة تربوية جديدة للفنون في المدرسة

Educational Drama as an Artistic Practice for Producing Awareness: Towards a New Pedagogical Philosophy of Arts in School

حسناء لوشيني

Hasnaa Louchini

طالبة باحثة في سلك الدكتوراه.

كلية الآداب والعلوم الإنسانية المحمدية، المغرب

Université Hassan II Mohamadia Maroc

الدكتور الحبيب ناصري

Dr. Habib Nasry

أستاذ التعليم العالي بالمركز الجهو

للتربية والتقويم، الدارالبيضاء، المغرب

الدكتورة أمل بنوييس

Dr. Amal Benouiss

أستاذة معاشرة بكلية الآداب

والعلوم الإنسانية المحمدية، المغرب

ملخص :

الأهداف: تمثل أهداف هذه المقالة في السعي إلى إبراز موقع الدراما التعليمية كمدخل بيداغوجي لتجديد الفعل التربوي، من خلال استثمار الفنون، وخاصة المسرح، في بناء وعي المتعلم. كما تهدف إلى تقديم تصور فلسفية-تربوي يجعل من القسم فضاءً أدائياً-تشاركي، ويعيد للفن وظيفته التعليمية والنقدية، كما تطمح إلى تقديم توصيات عملية تمكن من إدماج الدراما في السياسات التربوية والتعليمية بال المغرب.

الإشكالية: تتعلق المقالة من إشكالية مركبة مفادها: كيف يمكن للدراما التعليمية أن تحدث تحولاً جذرياً في العلاقة بين المتعلم والمعرفة داخل الفصل الدراسي، بحيث يتجاوز التعليم منطق التقليقين إلى منطق التفاعل والإبداع؟ كما تتساءل عن الكيفية التي يمكن بها للفن أن يصبح أداة فلسفية وتربوية لإنتاج وعي نقدي وتشاركي داخل فضاء الفصل.

المنهجية: تعتمد المقالة في بسط أفكارها وعرض رؤاها منهاجاً تأصيلياً - تحليلياً، ينطلق من تتبع الجنور الفاسفية للمسرح في الفكر الإغريقي، مروراً بالتجارب الحديثة في توظيف الدراما في التعليم (TIE)، وصولاً إلى مقاربة تركيبية تربط بين النظرية والممارسة من خلال استثمار دراسات ميدانية وتجارب مختلفة.

خلاصة: تخلص المقالة إلى أن الدراما التعليمية تمثل بديلاً بيداغوجياً قادراً على زعزعة النموذج التقليدي الكلاسيكي، وبناء فضاءً مدرسي قائماً على الأداء، المشاركة، والتمثيل. فهي ليست فقط تقنية لتيسير التعلم، بل فلسفة جديدة للتربية تجعل من المتعلم صانعاً لوعيه. وتوصي الورقة بإعادة هندسة المناهج لتكون قابلة للمسرح، واعتبار المسرح امتداداً للفعل النقدي، مع دمج تكوينات متخصصة في السرخ التربوي ضمن برامج إعداد المدرسين.

الكلمات المفاتيح : الدراما-الفلسفة- الفن- المدرسة-المجتمع

Abstract:

Objectives; This article seeks to highlight the role of educational drama as a pedagogical entry point for renewing educational practice by integrating the arts—particularly theater—into the development of learner awareness. It aims to propose a philosophical-educational vision that transforms the classroom into a performative and participatory space, restoring the educational and critical function of art. The article also aspires to

offer practical recommendations that facilitate the integration of drama into Morocco's educational policies and strategies.

Problem; The article is grounded in a central question: How can educational drama generate a profound transformation in the relationship between the learner and knowledge within the classroom, moving education beyond rote transmission toward interaction and creativity?

Methods; To develop its ideas and present its perspectives, the article adopts a foundational and analytical approach. It begins by tracing the philosophical roots of theater in Greek thought, then moves through contemporary experiments in the use of drama in education—such as Theatre in Education (TIE)—and concludes with a synthetic perspective that links theory to practice through the analysis of field studies and various pedagogical experiences.

Conclusions: The article concludes that educational drama constitutes a pedagogical alternative capable of destabilizing the traditional model of didactic instruction and establishing a school space founded on performance, participation, and representation. It is not merely a technique for facilitating learning, but rather a new philosophy of education that positions the learner as an active producer of awareness.

keywords: Drama -Philosophy-Art- School-Society

مقدمة:

يعرف الفكر التربوي المعاصر تحولات عميقة، تتجاوز الأطر التقليدية في بناء المنهج وتقديم المعرفة، نحو آفاق أكثر تفاعلاً وإبداعاً، وفي ظل هذه التحولات، تبرز ملحة إعادة النظر في الأدوار التقليدية التي شغلتها الفنون داخل المؤسسة التعليمية؛ فلم تعد المدرسة، في أفقها الجديد، مجرد وعاء لنقل المعرفة وتلقين المضامين، بل أصبحت فضاء تفاعلياً مفتوحاً، يسهم في تشكيل الذات وتحرير الوعي. وإذا كانت النهاج التربوية قد انبنت على منطق التراكم والامتثال، فإن الفلسفة التربوية الجديدة تقوم على إبداع مسارات تعلمية تتأسس على التجريب والتفاعل، بما يضمن تربية حسية، وجدانية، وعقلية متكاملة.

وفي صلب هذه التحولات، بُرِزَت "الدراما التعليمية" كمنظور بيداغوجي جديد يعيد تشكيل العلاقة بين المتعلم والمعرفة، وينقل التعلم من مجال التلقى السلبي إلى أفق التفاعل والمشاركة والإنتاج. فالمدرسة، كما أسلفنا، لم تعد فضاء لإعادة إنتاج المعرفة بقدر ما أصبحت مجالاً لتكوين الوعي، وتحرير الإمكان الإنساني عبر الفنون.

إن ما يميز الدراما التعليمية هو قدرتها على الجمع بين "التعلم والعايشة، التفكير والتخيل، المشاركة والانحراف"، ما يجعل منها مارسة قادرة على زعزعة النسق البنكي للتعليم (كما صاغه باولو

فريـي)⁽¹⁾؛ حيث يتحول التلميـد من خزان فارـغ إلى فاعـل نـاقـد ومبـدـع، وقد أكـدت "دورـوـثـي هـيشـكـوـت" أن "الـدـرـاـمـاـ وـسـيـلـةـ لـإـعـادـةـ تـأـصـيلـ الـمـهـاجـ الإـنـسـانـيـ، تـتـيحـ لـلـمـعـلـمـيـنـ العـيـشـ دـاـخـلـ التـجـرـبـةـ لـأـهـلـهـ" تـقـلـيـمـاـ منـ الـخـارـجـ⁽²⁾. وفيـ السـيـاقـ ذـاـتـهـ، تـشـيرـ تـقـارـيرـ تـرـبـوـيـةـ مـتـعـدـدـةـ إـلـىـ الـأـثـرـ الإـيجـابـيـ الـذـيـ تـحـدـثـهـ الـدـرـاـمـاـ فـيـ التـحـصـيلـ الـدـرـاسـيـ، وـالـاحـفـاظـ بـالـمـعـلـوـمـةـ، وـتـنـمـيـةـ الـمـهـارـاتـ التـواـصـلـيـةـ وـالـنـقـدـيـةـ. فـقـدـ بـيـنـتـ درـاسـةـ صـهـيـبـ عـلـوـانـ أـنـ تـوـظـيـفـ الـدـرـاـمـاـ الـتـعـلـيـمـيـةـ فـيـ تـدـرـيـسـ النـصـوـصـ الـأـدـبـيـةـ أـدـىـ إـلـىـ نـتـائـجـ إـيجـابـيـةـ مـنـ حيثـ التـحـصـيلـ وـالـاحـفـاظـ لـدـىـ تـلـمـذـةـ الصـفـ الـرـابـعـ، مـقـارـنـةـ بـالـطـرـائـقـ الـتـقـلـيـدـيـةـ⁽³⁾.

لكن أهمية الدراما لا تتوقف عند الأثر التحصيلي، بل تمتد إلى عمق أوسع يتصل بالتحول البيداغوجي نحو ما يمكن أن نسميه "ال فعل الفني التربوي"؛ فهذا الفعل يتأسس على إعادة تنظيم المادة التعليمية داخل "مواقف درامية"، تخرط فيها الذات المتعلمة كجزء من المشهد، لا كمراقب سلبي له. فحسب تعريف عزو عفانة وأحمد اللوح، فإن "مسرحة المناهج" هي "إعادة تشكيل المحتوى التعليمي في قالب مسرحي تفاعلي، يدمج الأشخاص والأدوات والأفكار في وحدة ديداكتيكية واحدة" ⁽⁴⁾.

هكذا إذن، يصبح للدراما التعليمية بعد "فلسفية تربوي مزدوج"؛ فهي من جهة تقنية تعليمية تتبع تحويلي المعرفة من شكلها التجريدي إلى صورة محسوسة؛ ومن جهة أخرى، أداة لبناء "الوعي الاجتماعي النقدي"، إذ تسمح للمتعلمين بمساءلة ما يقدم لهم من معارف، وتأويله، وإعادة بنائه. وقد أكدت إحدى الدراسات أن "المسرحة تسهم في تكين المتعلم من اكتشاف ذاته، وتنمية مهاراته التواصلية والإبداعية، وتوسيع قدراته الذهنية عن طريق تنشيط المخيّلة" (٥).

وتبرز أهمية الدراما أيضاً في قدرتها على تجاوز ما يسمى بـ "الوصاية المعرفية"، نحو تفعيل مبدأ "الفعل التشاركي"، حيث يصبح المتعلم مشاركاً في إنتاج المعرفة لا مجرد متلق لها. فحسب الباحثين،

⁽¹⁾المزيد عن التعليم البنكي يمكن الاطلاع على "أي تعليم نريد؟ حوار التعليم التحرري في فلسطين"، مجموعة مؤلفين، صادر عن مؤسسة "روزا لوكمبروغ"، رام الله 2016، ص 12 وما بعدها.

⁽²⁾فتح فتحي حسن عيسى، "أثر تدريس وحدة الهندسة وفق استراتيجية عباءة الخبير في التحصيل والدافعية نحو تعلم الرياضيات لدى طلبة الصف السادس في مدارس محافظة جنين، جامعة النجاح الوطنية، فلسطين (أطروحة للحصول على درجة الماجستير)"، 2016، ص. 20.

⁽³⁾ علوان صهيب محمد شعبان، "أثر توظيف الدراما التعليمية على التحصيل والاحتفاظ به في تدريس النصوص الأدبية لدى تلامذة الصف الرابع الأساسي"، رساله ماجستير من: الجامعة الإسلامية بغزة، كلية التربية قسم مناهج مطورة، الترسانة، 2012، ص 89.

⁽⁴⁾ عفانة عزو إسماعيل واللوح أحمد حسن، "التدريس المسرح: روؤية حديثة في التعليم الصفي"، دار المسيرة للنشر-عمان 2008، ص 39.

⁽⁵⁾ لصہب عبد القادر، "مسرحة المناهج ودورها في العملية التعليمية"، مجلة دراسات إنسانية واجتماعية، المركز الجامعي مغنية، 11، العدد 10، 16 مارس 2021، 619.

"تحدث المسرحة قطيعة مع التصنيف الثلاثي التقليدي لمكونات العملية التعليمية (المعلم-المتعلم-المادة)، وتعيد صياغة هذه العلاقة على أساس التفاعل الفني"⁽¹⁾. ومن خلال هذا التصور، يمكن القول إن الدراما التعليمية لا تقدم فقط محتوى تعليمياً بوسائل جديدة، بل تطرح "فلسفة جديدة للتربية"، تجعل من المتعلم مركز الفعل، ومن الفن وسيلة للتكتوين والتأمل والتحرر. وقد وصف سيكس جيرال هذا الدمج بين الفن والتعليم بأنه "يمنح الطفل توازناً نفسياً، ويكسب تجربته التعليمية قيمة حياتية"⁽²⁾.

وإذا كان المسرح، في أبعاده الجمالية والتربوية، يمثل منذ نشأته أحد أقدم الوسائل التي استخدمها الإنسان لفهم العالم والتعبير عن ذاته، فإن توظيفه في المدرسة يعيد له "دوره الحضاري" ك مجال للتعلم الحر، القائم على "المساءلة والسؤال والتجريب". وقد أشار بعض الباحثين إلى أن "المسرح التربوي يعيد بناء العلاقة بين المتعلم والواقع، ويحول القسم إلى فضاء لتفاعل الحي مع القيم والمواضف"⁽³⁾.

1. الفلسفة والمسرح: تأصيل العلاقة في ضوء الجدل الأفلاطوني-السقراطي

1.1. من الرفض إلى الاستيعاب

لا يستقيم الفهم الأعمق للعلاقة بين المسرح والفلسفة دون العودة إلى لحظة التأسيس الإغريقية؛ حيث ولدت الفلسفة والمسرح في رحم واحد: "المدينة الأثينية"، التي جمعت بين التفكير العقلي والتعبير الطقوسي. إلا أن هذا التداخل لم يخل من التوتر، خاصة تصور أفلاطون الذي رأى في المسرح، والشعر عموماً، وسيلة مضللة تبعد العقل عن الحقيقة. ففي محاوراته، ولا سيما في "الجمهورية"، اعتبر أفلاطون أن الفن المسرحي يعزز المحاكاة السطحية، ولا يعكس الحقيقة بل يحاكي ظلالها، ما يؤدي إلى تضليل النفوس، لذلك دعا إلى طرد الشعراء من المدينة الفاضلة، متهمًا إياهم بأنهم يثيرون الانفعالات بدلاً من ترسیخ الفضيلة والعقل⁽⁴⁾.

إلا أن هذا الموقف لم يكن موقف الفلسفة في محملها، بل يمثل توجهاً أفلاطونياً خاصاً، فسقراط (معلم أفلاطون) كان أكثر افتتاحاً على المسرح، وقد جمعت بينه وبين التراجيدي يوربيديس علاقة فكرية وثيقة، فقد رأى في التراجيديا مجالاً للتحليل والتفسير، خاصة في مسرحيات يوربيديس التي تشخص الشخصيات الفلسفية وتطرح الأسئلة الأخلاقية الكبرى. وتشير بعض الدراسات إلى أن

⁽¹⁾ الصهب عبد القادر، مرجع سابق، ص 621.

⁽²⁾ جيرال سيكس، الدراما والطفل، ترجمة إملي ميخائيل، دار عالم الكتب- القاهرة 2003، ص 30.

⁽³⁾ يوسف فاطمة، كتابها: "مسرح المناهج"، نقلًا عن لصهب عبد القادر ضمن مرجع سابق، ص 622.

⁽⁴⁾ غزار سارة، لصهب عبد القادر، أثر الفلسفة في المسرح، مجلة النص، المجلد 11، العدد 01، جامعة تمسان، الجزائر، 2024، ص

شخصية "المفلسف الجدي" التي تظهر في أعمال يوربيديس تعكس بوضوح أثر سقراط في تشكيل الوعي المسرحي⁽¹⁾.

إن المفارقة أن أفلاطون، نفسه، كتب حواراته في شكل درامي، تتقاطع كثيراً مع البنية المسرحية: حوار، مشهد، شخصيات. ورغم إدانته للمسرح كشكل فيني، إلا أنه استخدم أدواته لنقل فلسفته، ما يؤشر إلى نوع من التواطؤ غير المعن بين الفلسفة والمسرح، حتى في ذروة الرفض.

2.1. المسرح في أثينا: منبر ديمقراطي وفضاء فلسفياً

لم يكن المسرح، في السياق الأثيني، مجرد نشاط جمالي، بل كان مؤسسة تربوية ديمقراطية، كانت عروض التراجيديا والكوميديا تنظم ضمن الأعياد الرسمية، مثل "عيد ديونسيوس"، وتشهد مشاركة جماعية من المواطنين، ما جعلها شكلًا من أشكال المداولة العامة حول قضايا المصير السياسي والوجودي. لقد كان المسرح بمثابة بملان رمزي، يعيد مساءلة الأخلاق والسياسة من خلال التخييل الفني. وقد بلغت هذه الوظيفة ذروتها في أعمال أريستوفان، الكوميدي الساخر، الذي لم يتوان عن نقد الفلسفه أنفسهم، كما في مسرحيته "السحب" التي تسخر من سقراط وتقديمه في صورة السفسيطائي المتحذلق. وهو ما أشار إليه بعض المؤرخين كمساهمة في صناعة الرأي العام الذي أدى إلى محاكمة سقراط لاحقاً⁽²⁾.

لكن الأثر التربوي للمسرح لم يكن محصوراً في النقد، بل تعداه إلى التكوين. فكما يشير أرسطو في فن الشعر، فإن وظيفة التراجيديا ليست فقط إحداث المتعة، بل تحقيق التطهير، أي تنقية النفس من الانفعالات الزائدة من خلال تجربة جمالية عقلانية، وهذا المفهوم يقيم جسراً بين الفن والفلسفة، حيث يعاد بناء العاطفة ضمن أفق عقلاني⁽³⁾. من هنا، فإن العلاقة بين المسرح والفلسفة لا تفهم فقط من خلال مواقف الأفراد، بل من خلال دور كل منهما في تشكيل الفضاء العمومي. فالمسرح الأثيني شكل أداة جماعية لتفكير المعاني وإعادة بنائها، ما يجعله مارسة فلسفية بالفعل، وإن بوسائل فنية، وهو ما عبر عنه هيجل حين رأى في المسرح انكشافاً محسوساً للروح المطلقة⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ العكري محمود، نি�تشه: سقراط الحكم، مقال منشور بجريدة الحوار المتمدن، عدد 5076، بتاريخ: 2016/02/16
<https://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=505320>

⁽²⁾ حسام الخطيب، أريستوفان، موقع الموسوعة العربية، تم الاطلاع عليه بتاريخ 05 مارس 2025، على الساعة الثامنة والنصف مساء، على الرابط www.arab-ency.com.sy

⁽³⁾ غزار سارة، لصہب عبد القادر، أثر الفلسفة في المسرح، مرجع سابق، ص 109.

⁽⁴⁾ غزار سارة، لصہب عبد القادر، أثر الفلسفة في المسرح، مرجع سابق، ص 110.

إن هذا التلاقي بين المسرح والفلسفة يثبت أن الخلاف الظاهري بين أفلاطون والشعراء لا يعكس قطبيعة حقيقة، بل يكشف عن اختلاف في أدوات التعبير عن الحقيقة. فالفلسفة تحمل وتفكك، والمسرح يجسد ويثمل، وكلاهما، في نهاية المطاف، ينشدان الحقيقة، ولكن كل بطريقته.

2. الدراما التعليمية كامتداد حديث لوظائف المسرح السياسي التربوي

برزت "الدراما التعليمية"، في سياق التحولات التربوية المعاصرة، بوصفها تجسيداً حياً لاستمرارية المسرح بوظائفه التربوية والفلسفية، في بعده الذي يتجاوز العرض الجمالي، نحو الفعل التحويلي والتمكين الفردي والجماعي. وإذا كانت التجربة الأثينية قد أرسست تقاليد المسرح كأداة ديمقراطية للتكون والنقد، فإن المقاربات الحديثة، وعلى رأسها (TIE Theatre in Education)، تعيد المسرح إلى المدرسة بوصفه فضاءً لإنتاج الوعي، و مجالاً تربوياً تفاعلياً يدمج المعرفة بالحس، ويجعل من التعلم تجربة متجسدة.

1.2. من المحاكاة إلى التمكين: أثر الدراما في وعي المتعلم

يؤكد البحث المعاصر أن الجسد والفعل وال موقف الدرامي قادرون على توليد معانٍ تربوية أكثر رسوخاً من الشرح المجرد. فالمتعلم حين يتحول إلى فاعل داخل الحدث الدرامي، لا مجرد متلق، يدخل في تجربة وجدانية - معرفية تؤثر على إدراكه، وتعيد تشكيله تماًلاً. إن اشتغالنا في إعداد أطروحة دكتوراه حول "مسرحة الدرس الفلسفية"، تسعى إلى إبراز أن إدماج التمسّح داخل القسم يمكن أن يخلق وضعيّات تعلم جديدة، قادرة على الربط بين التجريد الفلسفي والتجربة الحية، بحيث يصبح المتعلم كائناً مفكراً بحسبه، مستوعباً بفعل التقمّص والتفاعل، وكذلك عبر الكتابة وإنتاج نصوص مسرحية انطلاقاً من المواقف والأطروحات الفلسفية.

تفتقر هذه التجربة أن الأداء الجسدي قادر على إعادة إنتاج المعنى الفلسفي بطريقة تشاركية، وهو ما يتقاطع مع ما تؤكده الباحثة Mia Perry في أطروحتها، إذ ترى أن "المعرفة لا تكتسب فقط من خلال التمثيل الرمزي، بل عبر الحضور الجسدي والانفعالي داخل لحظة التعلم"⁽¹⁾. إن إدماج المسرح في العملية التعليمية يمنح المتعلم إمكانية الاشغال على نفسه كمصدر للمعنى، وعلى الواقع كمجال للتحليل والتفسّك، ما ينمّي لديه ملكات الملاحظة، التحليل، النقد وإعادة التمثيل، كما يمكن للمتعلمين

⁽¹⁾Perry, Mia. *Theatre as a Place of Learning: The Forces and Affects of Devised Theatre Processes in Education*.

University of British Columbia, 2011. P43

داخل الفصول الدراسية أن يبدوا قدرات جديدة على إنتاج الأسئلة، والربط بين المفاهيم والسياقات الواقعية، وهو ما يعكس دينامية في التفكير ناتجة عن الانخراط التفاعلي.

إحدى المهارات المستجدة التي تم تسجيلها هي ما يسمى "بالتعاطف التاريخي"، أي قدرة المتعلم على التقمص الوج다اني لعوالم تاريخية أو مفاهيمية غريبة عنه، بفضل اللعب الدرامي وتجسيد شخصيات وسياقات متخيلة. وفي هذا السياق، يمكن القول إن: "لا يكتفي بتقديم المعرفة بل يسمح بتجربتها"⁽¹⁾.

2.2 الفن بوصفه فلسفة يومية: نحو وعي اجتماعي من داخل الفصل

لا يمكن حصر الفن في كونه موضوعاً للتعلم، بل هو بنية إدراكية تحول الفصل الدراسي إلى فضاء تمثيل وتأمل، بحيث يغدو المتعلم ذاتاً فاعلة في إنتاج المعنى. وهنا، لا يعود المدرس ناقلاً للمعرفة، بل ميسراً لحوار أدائي-فكري، تتكامل فيه الأدوار والتمثلات. ينطلق هذا التصور من اعتبار القسم بنية درامية، فيها مشاهد وأدوار ونصوص وصمت، ومفاهيم تجسد لا تلقن، وهو ما تسنده التجربة المسرحية المبتكرة التي درستها *Mia Perry*، حيث ظهر أن الجسد، الحركة، الصمت، العلاقات، كلها أدوات للتمثيل المفهومي والتعلم الحي⁽²⁾.

إن ما نسعى إلى اقتراحه، انطلاقاً من تعاطينا مع التجارب المشار إليها، هو تصور بيداغوجي جديد يدرج الفن ضمن سيرورة بناء المفهوم؛ فكل مفهوم فلسي يعاد تمثيله عبر شخصيات، صراع، ذروة، وانفراج، ضمن حبكة درامية تتوسّس لمعنى حي. ويصبح الأداء المسرحي هنا نوعاً من "التفكير الحركي" الذي يوصل المفهوم من خلال الجسد. وهذا التصور لا يختلف عن "ما بلوره شيلر وديوي، من أن الفن أداة تربية للحرية، وأن التجربة الجمالية تتوسط بين المعرفة والحياة. يقول ديوي: التجربة الجمالية ليست ترفاً، بل هي ما يجعل الحياة ممكناً كخبرة مشتركة"⁽³⁾.

إن توظيف الدراما التعليمية يسمح بتحويل القسم إلى مجتمع تشاركي مصغر، يعاد فيه توزيع السلطة الرمزية، وتنتج فيه المعرفة عبر الفعل والتفاعل. ويؤكد *حسن يوسفي* في دراسته حول الميتامسرح أن المسرح: "يعي ذاته، يصبح أداة نقد، تفكير، وتأمل"، وهو ما يمكن استئثاره بيداغوجيا

⁽¹⁾Gavin Bolton, Changes in Thinking about Drama in Education, Theory into Practice, Vol. 24, No. 3, P154.

⁽²⁾Perry Mia. Ibid. P 89.

⁽³⁾عبد الله المطيع، جماليات المسرح التربوي: دراسة ملخص من الممارسات التعليمية والمسرحية في المدرسيّة المغربيّة، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه من جامعة ابن طفيل، كلية الآداب والعلوم الإنسانية (2019-2020)، ص. 77.

في تمكين المتعلم من رؤية الواقع بوصفه بناء قابلاً للتمثيل والتحليل⁽¹⁾. ومن هذا المنطلق، تصبح الدراما التعليمية ممارسة فلسفية يومية، تمارس داخل القسم لا بوصفها نشاطاً مكملاً، بل كجوهر العملية التربوية؛ فالمتعلم حين يكتب، ويمثل، ويحلل، ويشارك، يصبح صانعاً لوعيه، ويعيد تشكيل علاقته بالзнания والسلطة والمعنى.

وهذا ما يفتح أفقاً جديداً للممارسة الصفيية، حيث تدرج الفنون، لا ك مجرد أدوات، بل كأطر تفكير، ومسارات لبناء الذات. ويتحول القسم إلى فضاءً أدائي، ينبع فيه الفكر عبر الصوت، الجسد، اللعب، الصمت، والتوتر، مما يجعل من كل درس موقفاً درامياً يعيش ويفهم.

خاتمة ونوصيات:

في ضوء ما تم تحليله من علاقة الفلسفة بالمسرح، وبيان أدوار الدراما التعليمية في التكوين النقدي لل المتعلمين، تبرز الحاجة إلى توصيات عملية تعزز من تفعيل هذه المقاربات في المجال التعليمي المغربي. إن المقاربات المعاصرة التي تم تحليلها تؤكد جيئها أن إدماج الفن داخل المدرسة، ليس ترفاً، بل هو استجابة تربوية لحاجات المتعلم الفكرية والنفسية والاجتماعية. فإذا أردنا أن ننطلق من كون المتعلم داخل الفصول الدراسية، طفلاً كان أو يافعاً، فالتعامل معه كـ شدد جان جاك روسو "لا ينبغي أن يعامل كائن صغير، بل يجب أن نفهم احتياجاته واهتماماته لننطلق منها في بناء العملية التعليمية"⁽²⁾. هذا التصور جعل من التأكيد محوراً للعملية التربوية، ومن الحياة الواقعية منطلقاً للتعلم، في انسجام مع مبدأ "التعليم من خلال الخبرة"، كما نظرت له التربية التقدمية.

وفي هذا الإطار، تقترح الورقة التوصيات الآتية:

أ- إعادة هندسة المناهج لتكون قابلة للتمسرح

يجب أن تبني المناهج التعليمية بصيغة تسمح بتحويلها إلى مواقف درامية قابلة للتجسيد داخل القسم. وهذا ما أشار إليه تقرير اللجنة الاستشارية البريطانية منذ 1930، حين اعتبر أن المدرسة

⁽¹⁾ يوسفى حسن، المسرح في المرايا.. شعرية الميتامسرح واحتضانها في النص المسرحي الغربي والعربي، منشورات اتحاد كتاب المغرب-الرباط، 2003، ص 124.

⁽²⁾ حسين كمال الدين، المسرح في المؤسسات التعليمية ما بين النظرية والتطبيق، مجلة "مسرحنا"، العدد 652، المدينة أو الدولة، 24 فبراير 2020، ص 21.

الجيدة "لا بد أن تكون مجتمعا حيا يتفاعل فيه الكبار والصغار في تجرب مشتركة"⁽¹⁾. من هنا، تصبح مسرحة المنهاج وسيلة لإعادة بناء المنظومة التعليمية انطلاقا من تقنيات الفن.

ب- اعتبار المسرح التربوي امتدادا لبراديغم الفعل النقيدي

الدراما التعليمية ليست شكلا من الترفيه، بل هي إعادة توظيف وظيفي للفعل المسرحي لأغراض معرفية وتحليلية، وقد أكدت دراسات عديدة أن المسرح يمكنه أن يكون مجالا لتحفيز النقد والتحليل والمساءلة. فكما دعا بريخت في مسرحه الملحمي، فإن الغرض ليس إيهام المشاهد، بل خلق مسافة نقدية تمكنه من مساءلة ما يراه⁽²⁾.

ج- إدماج تكوينات خاصة بالمسرح التربوي في التكوين الأساس والمستمر للمعلمين

من الضروري إحداث وحدات داخل مراكز تكوين المدرسين تعنى بتقنيات المسرح، والدراما، ومسرحة المناهج. على أن تشمل الجوانب النظرية والتطبيقية، مع مراعاة الخصوصيات الثقافية للمجتمع، انطلاقا من أن «الدراما التعليمية هي نتاج مشترك بين المعلمين، والمؤلفين، والتلاميذ، و يجب أن تسبق بورشات وتلتحق بجلسات تقييم ونقاش»⁽³⁾.

إن الفعل التربوي المعاصر بحاجة إلى ثورة صامتة، تجعل من الفن وسيلة للتكوين لا التزيين، والدراما التعليمية، كأبرزنا، قادرة على خلق هذه القطيعة الخلاقة مع الناذج التقينية، وفتح مسارات جديدة نحو تربية تقوم على الإدراك، المشاركة، والتمثيل؛ فالمسرح، في جوهره، ليس فقط فنا، بل فلسفة مارسة، تتجلى يوميا في لحظات القسم، حين يمنح المتعلم فرصة أن يفك، أن يلعب، أن يعيش المعنى. وتبقى الغاية من هذه التوصيات فتح أفق جديد أمام المدرسة المغربية لكي تصبح فضاء حيا، يعيد للتربية بعدها الإنساني، وللمعرفة عميقها الوجودي.

⁽¹⁾ حسين كمال الدين، المرجع السابق، ص 22.

⁽²⁾ حسين كمال الدين، المرجع نفسه، ص 23.

⁽³⁾ حسين كمال الدين، المرجع نفسه، ص 22.

ببليوغرافيا

الكتب:

- جيرال، سيمكس، الدراما والطفل، ترجمة: إملي ميخائيل، دار عالم الكتب، القاهرة، مصر، 2003.
- عفانة، عزو إسماعيل، اللوح، أحد حسن، التدريس المسرح: رؤية حديثة في التعليم الصفي، دار المسيرة للنشر، عمان، الأردن، 2008.
- عيسى، فتوح فتحي حسن، أثر تدريس وحدة الهندسة وفق استراتيجية عباءة الخبر في التحصيل والدافعة نحو تعلم الرياضيات لدى طلبة الصف السادس في مدارس محافظة جنين، رسالة ماجستير، جامعة النجاح الوطنية، فلسطين، 2016.
- لصهب، عبد القادر، مسرحة المناهج ودورها في العملية التعليمية، مجلة دراسات إنسانية واجتماعية، المركز الجامعي مغنية، المجلد 10، العدد 2، الجزائر، 16 مارس 2021.
- مجموعة مؤلفين، أي تعلم نريد؟ حوار التعليم التحرري في فلسطين، مؤسسة روزا لوكمبورغ، رام الله، فلسطين، 2016.
- يوسفى، حسن، المسرح في المرايا.. شعرية الميتامسرح واحتغالها في النص المسرحي الغربي والعربي، منشورات اتحاد كتاب المغرب، الرباط، المغرب، 2003.

المقالات العلمية:

- كمال الدين، حسين، "المسرح في المؤسسات التعليمية ما بين النظرية والتطبيق"، مجلة مسرحنا، العدد 652، القاهرة، مصر، 24 فبراير 2020، ص 21-23.
- غزار، سارة، لصهب، عبد القادر، "أثر الفلسفة في المسرح"، مجلة النص، جامعة تامسان، المجلد 11، العدد 01، الجزائر، 2024، ص 108-110.

الأطروحات الجامعية:

- المطيع، عبد الله، جاليات المسرح التربوي: دراسة نماذج من الممارسات التعليمية والمسرحية في المدرسة الغربية، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه، تخصص علوم التربية، تحت إشراف د. نور الدين محقق، جامعة ابن طفيل، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الموسم الجامعي 2019-2020، القنيطرة، المغرب.
- علوان، صهيب محمد شعبان، أثر توظيف الدراما التعليمية على التحصيل والاحتفاظ به في تدريس النصوص الأدبية لدى تلامذة الصف الرابع الأساسي، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية، كلية التربية، قسم مناهج وطرق التدريس، غزة، فلسطين، 2012.

المصادر والاراء الجنبية :

- Bolton, Gavin. "Changes in Thinking about Drama in Education", Theory into Practice, Vol. No. 3, p. 154 ,24
- Perry, Mia. Theatre as a Place of Learning: The Forces and Affects of Devised Theatre .tish Columbia, Canada, 2011Processes in Education, University of Bri

Revue marocaine à comité de lecture et indexée, spécialisée en sociologie de l'éducation

SOCIOLOGIE DU SYSTEME EDUCATIF

Langage et Communication à l'ère de l'IA

Directeur et Rédacteur en chef

Dr Seddik Sadiki Amari